



LI KA SHING FACULTY OF MEDICINE
THE UNIVERSITY OF HONG KONG

香港大學李嘉誠醫學院

香港大學李嘉誠醫學院 鄭裕彤博士獎助金

二零一六至二零一七年度申請

鄭裕彤博士獎助金每年資助為數多達三十四位中國大陸學者前往香港大學李嘉誠醫學院接受臨床、科研或醫護管理培訓。有興趣者可按個人履歷申請下列其中一項：

1. 高級臨床學者/臨床學者

受訓期 : 三個月
學習範疇 : 在指導下接受臨床诊断及醫治的培訓
申請資格 : 持有中國內地大學所頒發醫學學士學位，並於認可醫院任職為：
副主任醫師或主任醫師人士(高級臨床學者)/
住院醫師或主治醫師人士(臨床學者)
薪金及旅費津貼* : 港幣102,500(高級臨床學者)/港幣87,500(臨床學者)

2. 高級臨床研究學者/臨床研究學者

受訓期 : 四個月
學習範疇 : 在指導下接受臨床诊断及醫治的培訓，並進行與學者臨床專業有關的研究
申請資格 : 持有中國內地大學所頒發醫學學士學位，並於認可醫院任職為：
副主任醫師或主任醫師人士(高級臨床研究學者)/
住院醫師或主治醫師人士(臨床研究學者)
薪金及旅費津貼* : 港幣135,500(高級臨床研究學者)/港幣115,500(臨床研究學者)

3. 醫護管理學者

受訓期 : 一個月
學習範疇 : 學習醫院管理技巧及行政等知識
申請資格 : 在中國內地醫學院附屬醫院及認可醫院任職的高級行政人員
薪金及旅費津貼* : 港幣31,500

* 最高津貼額

除以上獎助金，香港大學亦會提供意外保險及醫療保健計畫。獎助金得主須返回原屬院校服務最少三年。有意申請者可透過本院網址(<http://www.med.hku.hk/v1/research/research-fellowships/dr-cheng-yu-tung-fellowships>)遞交網上申請表格。



所有申請表格必須以英文填寫，並經所屬院校校長/院長蓋章及推薦。本院聯絡地址為：

香港薄扶林沙宣道二十一號蒙民偉樓六樓

香港大學李嘉誠醫學院

鄭裕彤博士獎助金遴選委員會

截止日期：二零一六年二月二十九日

香港大學鄭裕彤博士獎助金遴選委員會秘書處

THE UNIVERSITY OF HONG KONG
LI KA SHING FACULTY OF MEDICINE

**Dr Cheng Yu Tung Fellowships
Regulations for Senior Clinical/Clinical Fellowship**

I. Introduction

The Dr Cheng Yu Tung Fellowships Scheme was established in 1997 with an objective to promote the exchange of academic, research and clinical expertise between Mainland China and Hong Kong through the provision of clinical attachment, health care management and clinical research training by the Medical Faculty of The University of Hong Kong (HKU).

II. Regulations

1. The objective of the Senior Clinical/Clinical Fellowship is to promote academic and expertise exchange. It provides support for candidates possessing a medical first degree from recognised tertiary institutions and currently working as Vice-Chief Physician (副主任医师) or Chief Physician (主任医师) [for Senior Clinical Fellows] / Resident (住院医师) or Attending Physician (主治医师) [for Clinical Fellows] in recognised hospitals, preferably affiliated to tertiary institutions in Mainland China, to undertake clinical attachment in the Medical Faculty. Senior Clinical/Clinical Fellows are expected to acquire advanced clinical skills and transfer the latest clinical knowledge back to their home institutions. The duration of the Fellowship is for 3 months.
2. The Fellowship is open to staff members nominated by the Deans/Heads of their institutions or by our Faculty members. Nominating institutions should be on the list of Chinese medical institutions approved by the Committee of Management.
3. A Fellowship award is intended to provide support for the individual Fellow only and shall carry the following emoluments (subject to adjustment at the discretion of the Committee of Management):
 - a. Honorarium (on a pro-rata basis)

Senior Clinical Fellows:	HK\$33,000 per month
Clinical Fellows:	HK\$28,000 per month
 - b. Round-trip economy airfare from the original city in Mainland China to Hong Kong (normally up to HK\$3,500)*

A room will be arranged for each awarded Fellow at a designated hostel during their stay in Hong Kong for this Scheme. The expense incurred will be borne by the awarded Fellow.
4. The Dean/Head of the medical institution who nominates a candidate for the Fellowship award shall outline the basis for the nomination and expected achievements during the Fellowship period.
5. A Fellowship award shall be made on condition that satisfactory progress is maintained throughout its tenure. An award may be terminated at any time if the Committee of Management considers the progress unsatisfactory.
6. The award of the Fellowship shall be subject to the limited registration approved by The Medical Council of Hong Kong.
7. Upon completion of the Fellowship, Fellows shall be required to serve their medical institutions for a period of not less than three years. The nominating Deans/Heads will be expected to draw up appropriate regulations to ensure that this requirement will be met before making nominations. Assessment reports on the Fellows' performance/achievements during the 3-year period will be required from their Deans/Heads.
8. The deadline for applications is **June 30** each year.

Remarks:

* the actual amount to be reimbursed will be determined upon production of receipts.

December 2015